



**PROMUOVERE IL DIALOGO E LA PACE IN AFGHANISTAN:  
RAFFORZARE LA SOCIETA' CIVILE AFGANA**

**Conferenza Internazionale  
Delle Organizzazioni della Società Civile Afgana**

**Roma, Italia  
23 - 25 Maggio 2011**

**Un'iniziativa di**



***Afgana.org***

**Organizzata da**



*Con il supporto del Ministero degli Esteri, Cooperazione Italiana*



23 Maggio 2011

## **SESSIONE A PORTE CHIUSE**

### **LE ORGANIZZAZIONI DELLA SOCIETÀ CIVILE AFGANA CON LA RETE 'AFGANA.ORG' E ALCUNE OSC ITALIANE ED EUROPEE**

**SALA STARLIN ARUSH, VIA ANIENE 26A, ROMA**

9h30      Saluti di apertura  
L'esperienza di Afgana.org e il processo verso la Conferenza

#### **Sessione I - LA SOCIETÀ CIVILE AFGANA E IL SUO RUOLO NEL PROMUOVERE IL DIALOGO E LA PACE**

##### **Evoluzione ed esperienze delle Organizzazioni della Società Civile Afgana**

Evoluzione delle Organizzazioni della Società Civile Afgana (OSC).

Sfide ed esperienze

La Conferenza di Kabul del 30 e 31 Marzo

**Presentazione della ricerca sulla Società Civile Afgana**

#### **Sessione II – COORDINAMENTO DAL LIVELLO LOCALE A QUELLO INTERNAZIONALE PER RAFFORZARE LA SOCIETÀ CIVILE**

##### **L'esperienza italiana – *Tavola Rotonda***

Partecipanti:: Forum Terzo Settore, Tavola per la pace, Cgil, Libera, Rete dei Centri Anti-Violenza, Arci.

(Le altre associazioni e il network della società civile sono invitati a partecipare e ad apportare le rispettive esperienze al dibattito. 5 minuti massimo per intervento)

**L'esperienza Europea del Comitato Economico e Sociale Europeo (CESE), *Mario Sepi***

#### **Sessione III – SVILUPPARE UNA VISIONE CONDIVISA E STRATEGIE COMUNI CON LE OSC AFGANE SUI TEMI DEL DIALOGO, NATION BUILDING E DELLA PACE**

Panoramica generale

**Valutando le opportunità e le problematiche – *Tavola Rotonda*** (Afghan Steering Committee e Afgana.org)

- Discussione ed identificazione di un possibile ruolo della Società Civile nel creare un ambiente che contribuisca a promuovere la pace e a rafforzare la responsabilità delle Pubbliche Istituzioni;
- Sviluppare il coordinamento tra le OSC Afgane per promuovere il dialogo e la pace;
- Rafforzamento delle OSC attraverso:
  - lo sviluppo di un Forum Nazionale delle OSC Afgane;
  - la realizzazione di una Casa commune delle Organizzazioni della Società Civile Afgana;
  - la proposta di un Comitato Economico e Sociale Afgano, che coinvolga gruppi di interesse economico e sociali in veste di organi consultativi e di supporto al processo di *decision-making* governativo e parlamentare;

17h30      Chiusura della Sessione.

## **PROMUOVERE IL DIALOGO E LA PACE IN AFGHANISTAN: RAFFORZARE LA SOCIETÀ CIVILE AFGANA**

**24 Maggio 2011**

**CNEL, SALA PARLAMENTINO - VIA DAVIDE LUBIN 2, ROMA**

- 9h30                    Introduzione e benvenuto: **Emanuele Giordana**, *Afgana.org* and **Najiba Ayubi**, *Afghan Civil Society Steering Committee*
- Greetings by:        **Antonio Marzano**, Presidente del CNEL, Consiglio Nazionale dell' Economia e del Lavoro
- Addresses:           **Mr. Musa M. Maroofi**, Ambassador of the Islamic Republic of Afghanistan in Italy
- 10h00                    **LA SOCIETÀ CIVILE AFGANA**
- LA situazione afgana e regionale. La realtà attuale della Società Civile Afgana, **Mir Ahmad Joyenda**, *FCCS (Foundation for Culture and Civil Society)*
- Relazioni con le Comunità e le istituzioni. La rappresentatività della Società Civile Afgana, **Barialai Omarzai**, *ACRU (Afghan Community Rehabilitation Unit)*
- 10h30                    Pausa caffè/té
- 10h45                    **IL RUOLO DELLA SOCIETÀ CIVILE IN AFGHANISTAN**
- La principali organizzazioni civiche, culturali, professionali e sociali e la loro influenza sul processo di decision-making
- Panoramica generale
  - Organizzazioni di donne, **Soraya Pakzad**, *VWO (Voice of Women Organization)*
  - Organizzazioni di lavoratori e sindacati, **Ahmad Khan Rahin**, *N UAE/EMKA*
  - Organizzazioni di vittime e Giustizia Transizionale – Community Peace Councils, **Ahmad Seyar Lalee**, *CSHRN (Civil Society and Human Right Network)*
  - Organizzazioni tradizionali (e.g. jirgas and shuras), **Mohammad Afzal Nuristani**, *AOA (Legal Aid Organisation of Afghanistan)*
  - L'importanza di Media e cultura indipendenti, **Najiba Ayubi**, *The Killid Group*
- 13h00                    Pranzo
- 14h30                    **IL RUOLO DELLA SOCIETÀ CIVILE NEL PROMUOVERE IL DIALOGO, LA PACE E LO SVILUPPO**
- Dialogo e peace building, **Idrees Zaman**, *CPAU*
  - Sviluppo delle Istituzioni democratiche Afgane, **Abdur-Rahman Hotaki**, *AOHREP (Afghan Organization of Human Rights and Environmental Protection)*
  - Sviluppo condiviso e sostenibile, **Dr. Sayed Niazi**, *CSDC (Civil Society Development Centre)*
- 15h30                    Chiusura della sessione
- I Delegati afgani sono ricevuti al Quirinale dal Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano**

## PROMOTING DIALOGUE AND PEACE IN AFGHANISTAN: STRENGTHENING AFGHAN CIVIL SOCIETY

25 Maggio, 2011

CNEL, SALA PARLAMENTINO - VIA DAVIDE LUBIN 2, ROMA

- 9h30 Introduzione del Presidente della Sessione, **Nino Sergi**
- 9h45 **IL RUOLO DELLA COMUNITA' INTERNAZIONALE NEL RAFFORZARE LA SOCIETA' CIVILE AFGANA**
- **Alfredo Mantica**, Sottosegretario agli Affari Esteri, MAE
  - **Staffan De Mistura**, Rappresentante Speciale delle Nazioni Unite e Capo della Missione di Assistenza dell'ONU in Afghanistan
  - **Rappresentante dell'Unione Europea (SEAE)\***
  - **Pino Arlacchi**, Vice-Presidente della Delegazione del Parlamento Europeo per le relazioni con l'Afghanistan \*
  - **Elisabetta Belloni**, Direttore Generale della Cooperazione Italiana allo Sviluppo
- 11h00 Pausa caffè/té
- 11h15
- **Marta De La Cera**, ENNA (Network Europeo di ONG in Afghanistan)
  - **Emanuele Giordana**, "Afgana.org"
  - **Najiba Ayubi**, Rappresentante dello Steering Committee di Organizzazioni Afgane
- 12h00 DIBATTITO. Domande e risposte
- 13h00 Pranzo
- 14h30 **SVILUPPARE UNA COOPERAZIONE E UNA TRA LE ORGANIZZAZIONI DELLA SOCIETA' CIVILE AFGANE, ITALIANE ED EUROPEE**
- Cooperazione attuale: identificare le debolezze e i punti di forza. Visioni condivise e strategie comuni con le organizzazioni della società civile italiane, europee e con altri attori interessati, **Nargis Nehan**, EPD (*Equality for Peace and Democracy*) e **Lisa Clark**, *Afgana.org*
  - Modi per rafforzare la cooperazione con le organizzazioni della società civile per promuovere il dialogo, il processo di pace e per rispondere alle attuali sfide umanitarie, sociali e politiche, **Abdul Wasi Farman**, ACBAR (*Agency Coordinating Body for Afghan Relief*) e **Marta De La Cera** Representative of European NGOs Network
- 15h30 DIBATTITO. Domande e risposte
- 16h00 **VERSO UNA SOCIETA' CIVILE AFGANA STRUTTURATA. I PROSSIMI PASSI**  
**Mariam Hussein**, ACSFO (*Afghan Civil Society Forum Organization*) e **Emanuele Giordana**
- 16h30 **Dialogo con i Media**
- 17h00 **La Dichiarazione di Roma della Società Civile Afgana**

(\*) in attesa di conferma